

PREGUNTAS FRECUENTES: COMIDAS ESCOLARES FEDERALES GRATUITAS Y A PRECIO REDUCIDO DIRECTRICES DE INGRESOS AMPLIADAS (EIG) DE OREGON

Este documento proporciona información para familias con estudiantes que asisten a una escuela en Oregón que ofrece programas federales de nutrición infantil, como el Programa Nacional de Almuerzos Escolares y/o el Programa de Desayuno Escolar, así como información sobre las Pautas de Ingresos Ampliadas de Oregón para las escuelas públicas. Entra en vigor el 1 de julio de 2022.

Estimado Padre / Tutor:

Los niños necesitan comidas saludables para poder aprender. El Distrito Escolar de Scappoose ofrece comidas saludables todos los días escolares. El desayuno cuesta \$2.00; El almuerzo de primaria cuesta \$3.50, el almuerzo de SMS cuesta \$3.75, el almuerzo de SHS cuesta \$4.00. Sus hijos pueden calificar para recibir comidas gratis, a precio reducido o sin costo a través de las Pautas de ingresos ampliadas de Oregón para escuelas públicas. El precio reducido es de \$0 para el desayuno y el almuerzo. Este paquete incluye una solicitud para beneficios de comidas gratuitas o a precio reducido y un conjunto de instrucciones detalladas. A continuación se presentan algunas preguntas y respuestas comunes que le ayudarán con el proceso de solicitud.

1. ¿QUIÉN PUEDE OBTENER COMIDAS FEDERALES GRATUITAS O A PRECIO

REDUCIDO? • Todos los niños en hogares que reciben beneficios de Oregon SNAP y Oregon TANF son elegibles para recibir beneficios gratuitos. comidas.

- Los niños de crianza que están bajo la responsabilidad legal de una agencia de cuidado de crianza o un tribunal son elegibles para recibir comidas.
- Los niños que participan en el programa Head Start de su escuela son elegibles para recibir comidas gratis.
- Los niños que cumplen con la definición de personas sin hogar, fugitivos o inmigrantes son elegibles para recibir comidas gratis.

Pautas de elegibilidad. Sus hijos pueden calificar para recibir comidas gratis o a precio reducido si el ingreso de su hogar cae en o por debajo de los límites en el cuadro a continuación:

Federal Free Meals

Participants may qualify for free meals if the household income falls at or below the limits on this chart.

Household Size	Annual	Monthly	Twice Per Month	Every Two Weeks	Weekly
- 1 -	18,954	1,580	790	729	365
- 2 -	25,636	2,137	1,069	986	493
- 3 -	32,318	2,694	1,347	1,243	622
- 4 -	39,000	3,250	1,625	1,500	750
- 5 -	45,682	3,807	1,904	1,757	879
- 6 -	52,364	4,364	2,182	2,014	1,007
- 7 -	59,046	4,921	2,461	2,271	1,136
- 8 -	65,728	5,478	2,739	2,528	1,264
Each add'l household member add	6,682	557	279	257	129

Federal Reduced Price Meals

Participants may qualify for reduced price meals if the household income falls at or below the limits on this chart.

Household Size	Annual	Monthly	Twice Per Month	Every Two Weeks	Weekly
- 1 -	26,973	2,248	1,124	1,038	519
- 2 -	36,482	3,041	1,521	1,404	702
- 3 -	45,991	3,833	1,917	1,769	885
- 4 -	55,500	4,625	2,313	2,135	1,068
- 5 -	65,009	5,418	2,709	2,501	1,251
- 6 -	74,518	6,210	3,105	2,867	1,434
- 7 -	84,027	7,003	3,502	3,232	1,616
- 8 -	93,536	7,795	3,898	3,598	1,799
Each add'l household member add	9,509	793	397	366	183

1A. ¿QUIÉN PUEDE OBTENER COMIDAS SIN COSTO DEL EIG DE OREGÓN?

- Los niños que asisten a escuelas públicas en Oregón pueden recibir comidas sin costo si los ingresos de su hogar están dentro de los límites de las Pautas de Ingresos Ampliados de Oregón. Sus hijos pueden calificar para recibir comidas sin costo si los ingresos de su hogar caen al nivel o por debajo de los límites del cuadro a continuación:

Oregon Expanded Income Guidelines (EIG)

Oregon students may qualify for EIG meals at no charge² if the household income falls at or below the limits on this chart and above the limits on the Federal Reduced Price Meal chart.

Household Size	Annual	Monthly	Twice Per Month	Every Two Weeks	Weekly
- 1 -	43,740	3,645	1,823	1,683	842
- 2 -	59,160	4,930	2,465	2,276	1,138
- 3 -	74,580	6,215	3,108	2,869	1,435
- 4 -	90,000	7,500	3,750	3,462	1,731
- 5 -	105,420	8,785	4,393	4,055	2,028
- 6 -	120,840	10,070	5,035	4,648	2,324
- 7 -	136,260	11,355	5,678	5,241	2,621
- 8 -	151,680	12,640	6,320	5,834	2,917
Each add'l household member	15,420	1,285	643	594	297

¹ EIG only applies to NSLP and SBP and not all Child Nutrition Programs

² Available through SSA funding. CNPWeb must document the selection to participate in EIG.

2. ¿CÓMO SÉ SI MIS HIJOS CALIFICAN COMO SIN HOGAR, MIGRANTES O FUGIDOS? ¿Los miembros de su hogar carecen de una dirección permanente? ¿Están alojados juntos en un refugio, hotel u otro alojamiento temporal? ¿Su familia se muda estacionalmente? ¿Vive con usted algún niño que haya decidido dejar a su familia u hogar anterior? Si cree que los niños en su hogar cumplen con estas descripciones y no le han dicho que sus hijos recibirán comidas gratis, llame o envíe un correo electrónico al enlace para personas sin hogar: Justin Engstrom jengstrom@scappoose.k12.or.us, 971-290-8132 o la coordinadora de migrantes: Rebecca White rwhite@scappoose.k12.or.us, 971-203-9449.
3. ¿CÓMO SÉ SI UNA ESCUELA PARTICIPA EN OREGON EIG? No todas las escuelas son elegibles para participar en Oregon EIG. Las escuelas públicas, las escuelas públicas autónomas y los distritos de servicios educativos son elegibles. Las siguientes escuelas participan en Oregon EIG Scappoose High School, Scappoose Middle School, Otto Petersen Elementary, Grant Watts Elementary y Warren Elementary.
4. ¿NECESITO LLENAR UNA SOLICITUD PARA CADA NIÑO? No. Utilice una solicitud de comidas escolares gratuitas o de precio reducido para todos los estudiantes de su hogar. No podemos aprobar una solicitud que no esté completa, así que asegúrese de completar toda la información requerida. Devuelva la solicitud completa a: Michelle Brasmer 33589 High School Way, Scappoose OR 97056. Teléfono 971-200-8003 Ext. 3016
5. ¿NECESITO LLENAR UNA SOLICITUD DIFERENTE PARA CALIFICAR PARA LAS COMIDAS SIN COSTO DEL EIG DE OREGÓN? No, utilice una solicitud de comidas para los beneficios federales y EIG de Oregón.
6. ¿DEBO LLENAR UNA SOLICITUD SI RECIBÍ UNA CARTA ESTE AÑO ESCOLAR QUE DECÍA MIS HIJOS ¿YA ESTÁN APROBADOS PARA COMIDAS GRATIS? No, pero lea atentamente la carta que recibió y siga las instrucciones. Si algún niño en su hogar no aparece en su notificación de elegibilidad, comuníquese con Michelle Brasmer por correo electrónico mbrasmer@scappoose.k12.or.us o por teléfono 971-200-8003 ext. 3016 inmediatamente.
7. ¿PUEDO SOLICITAR EN LÍNEA? ¡SÍ! Le recomendamos que complete una solicitud en línea en lugar de una en papel. solicitud si puede. La solicitud en línea tiene los mismos requisitos y le pedirá la misma información que la solicitud en papel. Visite <https://www.ode.state.or.us/apps/flapp> para comenzar.
8. LA SOLICITUD DE MI HIJO FUE APROBADA EL AÑO PASADO. ¿NECESITO LLENAR UNO NUEVO? Sí. La solicitud de su hijo sólo es válida para ese año escolar y durante los primeros 30 días del próximo año escolar. Debe enviar una nueva solicitud a menos que la escuela le haya dicho que su hijo es elegible para el nuevo año escolar. Si usted

no envíe una nueva solicitud aprobada por la escuela o no le hayan notificado que su hijo es elegible para recibir comidas gratis, a su hijo se le cobrará el precio total de las comidas.

9. PARTICIPO EN WIC. ¿MIS HIJOS PUEDEN OBTENER COMIDAS GRATIS? Niños en hogares que participan en WIC puede ser elegible para recibir comidas gratis o a precio reducido. Por favor envíe una solicitud.
10. ¿SE VERIFICARÁ LA INFORMACIÓN QUE PROPORCIONO? Sí. También podemos pedirle que envíe prueba escrita de la ingresos del hogar que usted declara. (No se aplica a las solicitudes elegibles para EIG de Oregón)
11. SI NO CALIFICO AHORA, ¿PUEDO SOLICITAR MÁS TARDE? Sí, puede presentar su solicitud en cualquier momento durante el año escolar. Por ejemplo, los niños cuyo padre o tutor queda desempleado pueden volverse elegibles si los ingresos del hogar caen por debajo del límite de ingresos.
12. ¿Qué pasa si no estoy de acuerdo con la decisión de la escuela sobre mi solicitud? deberías hablar con la escuela funcionarios. También puede solicitar una audiencia llamando o escribiendo a: Tim Porter, 971-200-8000 tporter@scappoose.k12.or.us. (No se aplica a las decisiones de elegibilidad del EIG de Oregón)
13. ¿PUEDO SOLICITAR SI ALGUIEN EN MI HOGAR NO ES CIUDADANO ESTADOUNIDENSE? Sí. Usted, sus hijos u otros Los miembros del hogar no tienen que ser ciudadanos estadounidenses para presentar la solicitud.
14. ¿Y SI MIS INGRESOS NO SON SIEMPRE LOS MISMOS? Indique la cantidad que normalmente recibe. Por ejemplo, si normalmente gana \$1000 cada mes, pero faltó a algún trabajo el mes pasado y solo ganó \$900, anote que ganó \$1000 por mes. Si normalmente recibe horas extras, inclúyalas, pero no las incluya si solo trabaja horas extras a veces. Si perdió su trabajo o le redujeron sus horas o salario, use sus ingresos actuales.
15. ¿Y SI ALGUNOS MIEMBROS DEL HOGAR NO TIENEN INGRESOS QUE DECLARAR? Es posible que los miembros del hogar no reciban algunos tipos de ingresos que le pedimos que informe en la solicitud, o que no reciban ningún ingreso en absoluto. Siempre que esto suceda, escriba un cero (0) en el campo. Sin embargo, si algún campo de ingresos queda vacío o en blanco, también se contará como ceros. Tenga cuidado al dejar los campos de ingresos en blanco, ya que asumiremos que era su intención hacerlo.

16. ESTAMOS EN EL MILITAR. ¿REPORTAMOS NUESTROS INGRESOS DE FORMA DIFERENTE? Su salario básico y sus bonos en efectivo deben declararse como ingresos. Si recibe asignaciones de valor en efectivo para vivienda, comida o ropa fuera de la base, también debe incluirse como ingreso. Sin embargo, si su vivienda es parte de la Iniciativa de Privatización de Vivienda Militar, no incluya su subsidio de vivienda como ingreso. Cualquier pago de combate adicional resultante del despliegue también se excluye de los ingresos.
17. ¿Y SI NO HAY SUFICIENTE ESPACIO EN LA SOLICITUD PARA MI FAMILIA? Enumere los miembros adicionales del hogar en una hoja de papel separada y adjúntela a su solicitud. Contacto Michelle Brasmer mbrasmer@scappoose.k12.or.us o teléfono 971-200-8003 ext. 3016 para recibir una segunda solicitud.
18. MI FAMILIA NECESITA MÁS AYUDA. ¿HAY OTROS PROGRAMAS A LOS QUE PODRÍAMOS SOLICITAR? Para saber cómo solicitar Oregon SNAP u otros beneficios de asistencia, comuníquese con su oficina de asistencia local o llame a ODHS al 503-945-5600.

Si tiene otras preguntas o necesita ayuda, llame al 971-200-8064

Atentamente,

Michelle Brasmer

Línea Directa: 971-200-8003 Ext. 3016

Distrito Escolar 1J de Scappoose

33589 Camino de la escuela secundaria

Scappoose, Oregón 97056